8 OX

		W	V	•
			•	مي
SE	RIAL I	NO.		``
2	2	9		
Pa	n Arab	Resea	rch Ce	enter 🐔

PROJECT : ELARA (FORECOURT- FINAL 2012)

PROJECT: ELARA - FORECOURT

			Emarat إمارات	<b>/</b> 🔲 ط	Eppco ایکو/إنو	/ Enoc / 🗵	
SHOPPER CODE DATA ENTE	RY	ED	ITING		CSA		SR.#
Name	Number	Name	Number	Name		Number	_
2010				1000	eure t	age	
Gender Height Built			stache	a i den	Ethnic Gro		lebank
M F T M S T M F	Yes No Ye	s No Yes	No Indian I	akistanij Filip	oino Expat. Aral		
				<u> </u>	<u> </u>		<u> </u>
EMIRATE Western Region Abu Dhabi	Dubai	Sharjah	Al Ain	Umm Al Quwain	Ajman	Ras Al Khaimah	Fujairah
SITE ID Month	Date	Amour	nt (Dhs) # o	f vehicles	# of staff	Time In	Time out
79609	21	5		7	° 5	14:0	01:4:10
07:00- 10:01- 13:01- 17	01- 20:01-	s	aturday Sunday	Monday	Tuesday Wed	Inesday Thurs	sday Friday
	:00 24:00	DAY OF VISIT					] 🖾

#### 1. APPROACH

## 1. الاقتراب من/ التقدّم نحو المحطة:

Sco	res	Critical Areas			العجالات الأساسية	اط	النق
	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES TO NO [	نعم لا لا ينطبق	هل كانت اللوحة مرنية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصرها فقط في الجولة/المرّة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES [ NO [ N/A [	نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل و هي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES [ NO [ N/A [	نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES [ NO [ N/A [	نعم لا لا ينطبق	هل كانت منطقة التعبئة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES NO	نعم لا لا ينطبق	هل كان الطريق ومنطقة ملء الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

### 2. GREETINGS

## 2. التحية/ الترحيب:

Sc	ores	Critical Areas			المجالات الأساسية	اط	النقا
5	6.	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند مضخة الوقود؟	.6	5
5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES NO	نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السانق؟	.7	5

+

		2		+				
S	cores	Critical Areas				المجالات الأساسية	اط	انة
	8.	Were you greeted in a friendly manner (pleasant feeling)?	YES NO		نعم لا	هل تم الترحيب بك بطريقة ودّية (بأسلوب مفرح) ؟	.8	
5	If n	no, please describe behavior: Was it arrogant, without any expression, normal etc				لا، رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان يتصف بالغرور، خال من التعابير، عادي، الخ؟	إذا '	5
4	9.	Did they request customers to quit smoking?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطيق	هل طلب الموظفون من الزبانن التوقف عن التدخين؟	.9	4
5	10.	Did the staff thank you as you were leaving?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	. هل قام الموظف بشكرك بينما كنت تغادر المكان؟	10	5
3		APPEARANCE AND BEHAVIOR OF STAI	F			. مظهر وسلوك الموظفين:	.3	
Sc	ores	Critical Areas				المجالات الأساسية	تاط	الت
5	11.	Was the filling staff presentable and well groomed?	YES NO		نعم لا	<ul> <li>. هل كان مظهر موظف تعبئة الوقود لانقا ومرتبا/انيقا؟</li> </ul>	11	5
4	12.	Was he able to communicate with customer?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطيق	. هل كان الموظف قادراً على التواصل مع الزبون؟	12	4
5	13.	Was the attendant wearing visible nametag?	YES		<u>د بن</u> نعم لا	. هل كان الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها اسمه بوضوح؟ اسمه بوضوح؟ م ٨٥ ٨٥ ٨٥ ٨٥	13	5
6	14.	Was staff courteous / friendly?	YES NO		نعم لا	. هل كان الموظفون ودودين/ لطفاء؟	14	6
4.		SERVICE				. الخدمة:	.4	
Sc	ores	Critical Areas				المجالات الأساسية	ناط	النق
2	15.	Did he follow the instructions on the Rahal (Fuel Card)?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	. هل اتبع الموظف التعليمات الموجودة على بطاقة رحال (بطاقة ملء الوقود) ؟	.15	2
6	16.	Did he confirm and repeat amount and type of fuel?	YES NO		نعم لا	. هل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكرّر ذلك على مسامعك؟	.16	6
6	17.	Did he fuel as per customer's instructions - Dhs?	YES NO	図口	نعم لا	. هل قام بملء الخزان حسب تعليمات الزبون ـ درهم ؟	.17	6
5	18.	Did he offer to clean windscreen voluntarily? (front & back)	YES NO	回	تعم لا	. هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من تلقاء نفسه (الأمامي والخلفي) ؟	.18	5
5	19.	Were you charged the correct amount?	YES NO		نعم لا	. هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحًا؟	19	5
6	20.	Were you given correct change?	YES NO		نعم لا لا	. هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل صحيح؟	.20	6

N/A 🔲

+		3		+			
•	Scores	Critical Areas				المجالات الأساسية	النقاط
	21.	Did he provide information about any	YES		ثعم	هل قدم لك الموظف أية معلومات حوّل العروض الترويجية في المحطة؟ (فقط في حال كان هناك	.21
		promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require	NO		¥	أي عرض قَانم/فعال) انت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح	اذا ک
		comment when marked 'Yes'	N/A	$\boxtimes$	لا ينطبق		

#### 5. REST ROOMS

# 5. غرف الراحة (تواليت/ الحمام):

Sc	ores	Critical Areas			لل المجالات الأساسية	النقا
	22a. \	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as soap?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	22a. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>الصابون</u> ؟	
3		Were they adequately stocked with all necessary supplies such as toilet tissue?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	22b. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <b>وورق التواليت</b>	]3
		Were they adequately stocked with all necessary supplies such as paper towels? (paper towels are not required where fully operational hand dryers exist)	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	.22c هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>المناشف الورقية</u> ؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر مجففات اليد الآلية)	
	23a.	Were sinks clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	232. هل كأنت المغاسل نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
		Were mirrors clean? require comment when marked 'No'	YES NO	نعم لا لا ينطبق	23k. هل كانت المرايا نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	)
3	23c.	Were hand dryers clean? require comment when marked 'No'	NO	نعم لا	230. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	3
	23d.	Were dispensers clean? require comment when marked 'No'	YES NO	¥	23. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	t
	23e.	Were toilets and urinals clean?	YES NO N/A	لا ينطبق نعم لا لا ينطبق	23. هل كانت أمكنة التبوّل نظيفة؟	Э
2	24a.	Were doors clean?require comment when marked 'No'	YES NO N/A	 	24. هل كانت الأبواب نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	a 2
	24b	. Were walls clean?	YES NO N/A	نعم   لا   لا ينطيق	24. هل كانت الحيطان نظيفة؟	b
	24c	. Were ceiling clean?	YES NO N/A	نعم   لا [ لاينطيق [	24. هل كان السقف نظيف؟	С
	24d	l. Were vents clean?	YES NO N/A	نعم [ لا [ (بنطبة [	24. هل كانت المنافذ نظيفة؟	d

		4				+					
Sc	ores		Critical Areas						المجالات الأساسيا	ط	النقا
	24e	. Were floors clean? require comment v		ı	YES NO		<b>'</b>	وضيح	ت الأرضيات نظيفة؟ ، الإجابة "لا" يرجى الدّ		
	24f.	Were baseboards	clean?	Ì	N/A YES NO N/A	_	لا ينطبق نعم لا لا ينطبق	عدة نظيفة؟	ن ازرار الحانط/ لوح القا	24f. هل كانت	
	24g.	. Were grout clean?		1	YES NO N/A		<u>، بر</u> نعم لا لاينطبق		ن البلاط نظيف؟	24g. هل كار	
	25a.	. Were trash contain	ers clean?	1	YES NO N/A		نعم لا لا ينطيق	•	ت حاويات القمامة نظيفة	25a. هل كان	
	25b.	. Were trash contain	ers not overflowin	ng? N	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	انضدة؟	ت حاويات القمامة غير ف	25b. هل كان	2
	26.	Was the restroom (without any offens		fresh	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	عشة (بدون أ <i>ي</i>	، رائحة الحمام نظيفة ومن يهة في الحمام)؟		2
2		Were all the facilitie good working cond require comment w	ition?	00111 111	res No		نعم لا	,	، جميع التجهيزات في الح بابة "لا" يرجى التوضي	جيّد؟	2
<u>)</u>		Was the Mosque p require comment w		Y	N/A (ES NO N/A		لا ينطبق نعم لا لا ينطبق		مبنى أو قاعة المسجد نظي ت الإجابة "لا" يرجى ال		2
	omme	ents:							لات:	طيق/ الملاحظ	الت
_											
		FOR OFFIC	CE USE ONLY					، <u>فقط</u>	لاستخدام المكتب		
6	%	النقاط المسجلة ACTUAL SCORE	الحد الأعلى للنقاط MAXIMUM	Evaluat	ion:						التقي
				Approac	ch		<del></del>		/ التقدم نحو المحطة		1
	_			Greeting	gs ar	nd Ir	nitial Che	ecks	تشييكات الأولية	الترحيب وال	2

\_

4

Service

TOTAL

Appearance and Behavior of Staff

Cleanliness - Restroom and Mosque

+

4

المجموع

مظهر وسلوك الموظفين

النظافة - الحمامات والمسجد

Fightic Distribution

a. Nate 1 a. Arabi

a. Kieltija. Arabi

s. 1796

CASH HECELPTE TO PER N TO USB : - 30.

Tarada (Caraba Angel

PRODUCE GRANTLEY PRICE AMOUNT

11 69 - - - 4.970 - 1.720 - - 50.00

TOTALE POIS SULOO

(10.1900. 20.10 ) daten 0.

jnature i - 1 - 1 - 1 - 1

Preaser utsit again... Happy Shoppings

 SE	RIAL	10.	<b>1</b> 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
2	2	9	1

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
		·	
		-	